

## 31

ANO: 1.980

Período del Balance:  
De: 1<sup>o</sup> de ENERO de 1980; Al 31 de DICIEMBRE de 1980.

|                                                                                      |                                                                                                                                            |                    |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <p>2.- COMISARIOS:<br/>Principal</p> <p>Suplente</p> <p>3.- COMITE DE VIGILANCIA</p> | <p>AIDA V. ROZ NARANJO</p> <p>EJEMPLAR<br/>DEPENDENCIA</p> <p>SUPERINTENDENCIA DE COMPANIAS</p> <p>Asistencia en Inspección y Análisis</p> | <p>06-00229249</p> | <p>ECUATORIANA</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|

COMPANIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR

Nombre (s) \_\_\_\_\_ Nacionalidad \_\_\_\_\_

Cargo (s) o designación (es) \_\_\_\_\_ Carnet de domiciliación No. \_\_\_\_\_

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Denominación de la persona jurídica: \_\_\_\_\_

CARLOS NAVAS MOSCOSO ECUATORIANA

Nombres y apellidos (persona natural) Nacionalidad

Dirección: RUMICHACA 817 **19 JUN. 1981**

Recibido hoy día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 19\_\_\_\_ a las \_\_\_\_\_  
de la \_\_\_\_\_ con \_\_\_\_\_ anexos constantes en \_\_\_\_\_

Fojas útiles.- CERTIFICO.

\_\_\_\_\_

EL SECRETARIO  
GUAYAQUIN

| ACTIVO                        |                                                                                   | CORRIENTE<br>HASTA UN AÑO | NO CORRIENTE<br>MAS DE UN AÑO | TOTALES    |       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------|-------|
| 10.00                         | DISPONIBLE:                                                                       |                           |                               | 29.935,33  | 10.00 |
|                               | 10.01 Caja y bancos                                                               | 29.935,33                 |                               |            |       |
| 12.00                         | INVERSIONES                                                                       |                           |                               |            | 12.00 |
|                               | 12.01 Depósitos previos                                                           |                           |                               |            |       |
|                               | 12.02 Acciones                                                                    |                           |                               |            |       |
|                               | 12.03 Bonos, obligaciones, cédulas hipotecarias, otros                            |                           |                               |            |       |
|                               | 12.04 Cuentas en participación                                                    |                           |                               |            |       |
| 14.00                         | DEUDORES                                                                          |                           |                               |            | 14.00 |
|                               | 14.01 Cuentas por cobrar                                                          |                           |                               |            |       |
|                               | 14.02 Obligaciones por cobrar                                                     |                           |                               |            |       |
|                               | 14.03 Préstamos y anticipos a trabajadores y empleados                            |                           |                               |            |       |
|                               | 14.04 Préstamos y anticipos a directores                                          |                           |                               |            |       |
|                               | 14.05 Préstamos y anticipos a accionistas o socios                                |                           |                               |            |       |
|                               | 14.06 Accionistas o socios por acciones o participaciones<br>suscritas no pagadas |                           |                               |            |       |
|                               | 14.07 MENOS: provisión para incobrables                                           |                           |                               |            |       |
| 16.00                         | INVENTARIOS                                                                       |                           |                               |            | 16.00 |
|                               | 16.01 Productos terminados o mercaderías en almacén                               |                           |                               |            |       |
|                               | 16.02 Productos en proceso                                                        |                           |                               |            |       |
|                               | 16.03 Materias primas                                                             |                           |                               |            |       |
|                               | 16.04 Suministros y materiales                                                    |                           |                               |            |       |
|                               | 16.05 Repuestos y accesorios                                                      |                           |                               |            |       |
|                               | 16.06 Mercaderías en tránsito                                                     |                           |                               |            |       |
|                               | 16.07 MENOS: provisiones                                                          |                           |                               |            |       |
| 18.00                         | PAGOS ANTICIPADOS                                                                 |                           |                               | 896,00     | 18.00 |
|                               | 18.01 Intereses                                                                   |                           |                               |            |       |
|                               | 18.02 Seguros, impuestos                                                          | 896,00                    |                               |            |       |
|                               | 18.03 Otros                                                                       |                           |                               |            |       |
| 19.00                         | OTROS ACTIVOS CORRIENTES (adjuntar detalle)                                       |                           |                               |            | 19.00 |
| A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE    |                                                                                   | 30.831,33                 |                               |            |       |
| 20.00                         | FIJO NO DEPRECIABLE                                                               |                           |                               | 344.142,10 | 20.00 |
|                               | 20.01 Terrenos                                                                    |                           | 344.142,10                    |            |       |
|                               | 20.02 Maquinarias y equipos en montaje                                            |                           |                               |            |       |
|                               | 20.03 Proyectos y construcciones en curso                                         |                           |                               |            |       |
|                               | 20.04 Otros no depreciables                                                       |                           |                               |            |       |
| 22.00                         | FIJO DEPRECIABLE                                                                  | Valor de adquisición      | Deprec. acumulada             | 240.891,87 | 22.00 |
|                               | 22.01 Edificios                                                                   | 321.919,20                | 81.027,33                     | 240.891,87 |       |
|                               | 22.02 Instalaciones                                                               |                           |                               |            |       |
|                               | 22.03 Maquinarias y equipos                                                       |                           |                               |            |       |
|                               | 22.04 Muebles y enseres                                                           |                           |                               |            |       |
|                               | 22.05 Vehículos                                                                   |                           |                               |            |       |
|                               | 22.06 Otros (adjuntar detalle)                                                    |                           |                               |            |       |
| 24.00                         | INTANGIBLES                                                                       | Valor de adquisición      | Amortiz. acumulada            |            | 24.00 |
|                               | 24.01 Patentes y marcas                                                           |                           |                               |            |       |
|                               | 24.02 Otros                                                                       |                           |                               |            |       |
| 26.00                         | PAGOS DIFERIDOS                                                                   | Valor inicial             | Amortiz. acumulada            |            | 26.00 |
|                               | 26.01 Gastos de constitución                                                      |                           |                               |            |       |
|                               | 26.02 Gastos de investigación y<br>exploración                                    |                           |                               |            |       |
|                               | 26.03 Otros                                                                       |                           |                               |            |       |
| 28.00                         | REVALORIZACIONES                                                                  | Valor de reavalúo         | Deprec. acumulada             |            | 28.00 |
|                               | 28.01 Terrenos                                                                    |                           |                               |            |       |
|                               | 28.02 Edificios                                                                   |                           |                               |            |       |
|                               | 28.03 Maquinarias                                                                 |                           |                               |            |       |
|                               | 28.04 Otros (adjuntar detalle)                                                    |                           |                               |            |       |
| 30.00                         | OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES<br>(adjuntar detalle)                                 |                           |                               |            | 30.00 |
| B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE |                                                                                   |                           |                               |            |       |
| * TOTAL DEL ACTIVO (A + B)    |                                                                                   |                           | 585.033,97                    | 615.865,30 |       |

| PASIVO                                                                 | CORRIENTE HASTA<br>UN AÑO | NO CORRIENTE<br>MAS DE UN AÑO | TOTALES    |       |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|------------|-------|
| 11.00 ACREEDORES                                                       |                           |                               |            | 11.00 |
| 11.01 Proveedores en el país                                           |                           |                               |            |       |
| 11.02 Proveedores en el exterior                                       |                           |                               |            |       |
| 11.03 Bancos privados en el país                                       |                           |                               |            |       |
| 11.04 Bancos privados en el exterior                                   |                           |                               |            |       |
| 11.05 Otras instituciones financieras privadas                         |                           |                               |            |       |
| 11.06 Instituciones de crédito público                                 |                           |                               |            |       |
| 11.07 Gastos por pagar                                                 |                           |                               |            |       |
| 11.08 Obligaciones emitidas (Art. 243 Ley de Cías.)                    |                           |                               |            |       |
| 11.09 Anticipos de clientes                                            |                           |                               |            |       |
| 11.10 Dividendos a accionistas o socios                                |                           |                               |            |       |
| 13.00 DEUDAS FISCALES, IESS; y otras entidades públicas                |                           |                               |            | 13.00 |
| 15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS                                |                           | 100.000,00                    | 100.000,00 | 15.00 |
| 17.00 INGRESOS ANTICIPADOS                                             |                           |                               |            | 17.00 |
| 19.00 INGRESOS DIFERIDOS                                               |                           |                               |            | 19.00 |
| 21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION                           |                           |                               |            | 21.00 |
| 23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS    |                           |                               |            | 23.00 |
| 25.00 OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ                             |                           |                               |            | 25.00 |
| 26.00 OTROS PASIVOS (adjuntar detalle)                                 |                           |                               |            | 26.00 |
| TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE                                |                           | 100.000,00                    | 100.000,00 |       |
| PATRIMONIO NETO                                                        |                           |                               |            |       |
| 27.00 CAPITAL SOCIAL                                                   |                           |                               | 500.000,00 | 27.00 |
| 27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales                  |                           | 500.000,00                    |            |       |
| 27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras           |                           |                               |            |       |
| 27.03 MENOS: acciones propias readquiridas                             |                           |                               | 1417,23    |       |
| 29.00 RESERVAS                                                         |                           |                               |            | 29.00 |
| 29.01 Reserva legal (arts. 111 y 339 Ley de Cías.)                     |                           | 1.417,23                      |            |       |
| 29.02 Reserva estatutaria                                              |                           |                               |            |       |
| 29.03 Reserva facultativa                                              |                           |                               |            |       |
| 31.00 CAPITAL SUPERAVIT                                                |                           |                               |            | 31.00 |
| 31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos            |                           |                               |            |       |
| 31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos |                           |                               |            |       |
| 31.03 Donaciones                                                       |                           |                               |            |       |
| 33.00 RESULTADOS                                                       |                           |                               | 14.448,07  | 33.00 |
| 33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores                   |                           | 11.396,10                     |            |       |
| 33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores                         |                           |                               |            |       |
| 33.03 Utilidades del ejercicio                                         |                           | 3.051,97                      |            |       |
| 33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio                                    |                           |                               |            |       |
| TOTAL PATRIMONIO NETO                                                  |                           |                               | 515.865,30 |       |
| TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO                                     |                           |                               | 615.865,30 |       |
| TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN                                              |                           |                               |            |       |

| DISTRIBUCION DE UTILIDADES ( Art. 120 y 273 Ley de Cías.)                  |  |           |        |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--------|
| Resuelta por la junta general de accionistas o socios de:.....             |  |           |        |
| A.- UTILIDADES                                                             |  |           |        |
| 10.10 De ejercicios anteriores (Cta. 33.01 del balance)                    |  | 11.396,10 |        |
| 10.20 Del presente ejercicio (Cta. 33.03 del balance)                      |  | 3.051,97  |        |
| SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)                          |  | 14.448,07 |        |
| B.- DISTRIBUCION                                                           |  |           |        |
| 20.01 15 <sup>o</sup> /o para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo) |  |           |        |
| 20.02 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores                    |  |           |        |
| 20.03 Reserva legal (Art. 111 y 339 Ley de Cías)                           |  |           | 305,20 |
| 20.04 Reservas estatutarias                                                |  |           |        |
| 20.05 Reservas facultativas                                                |  |           |        |
| 20.06 Asignaciones especiales                                              |  |           |        |
| 20.07 Reserva para readquisición de acciones propias                       |  |           |        |
| 20.08 Para dividendos a los accionistas en el país                         |  |           |        |
| 20.09 Para dividendos a los accionistas en el exterior                     |  |           |        |
| 20.10 Impuesto a la renta                                                  |  |           |        |
| 20.11 Utilidades no distribuidas                                           |  |           |        |
| TOTAL                                                                      |  |           |        |

| CONCEPTOS |                                                                                                          |            |            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| 1000      | INGRESOS OPERACIONALES POR VENTAS                                                                        |            | 114.000,00 |
| 1010      | EN EL PAIS                                                                                               | 114.000,00 |            |
| 1012      | AL EXTRANJERO                                                                                            |            |            |
| 2000      | MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)                                              |            |            |
| 2010      | Inventario inicial                                                                                       |            |            |
| 2011      | Compras                                                                                                  |            |            |
| 2012      | Inventario final (menos)                                                                                 |            |            |
| 3000      | MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)                                     |            |            |
| 3010      | Materias Primas                                                                                          |            |            |
| 3011      | Inventario Inicial                                                                                       |            |            |
| 3012      | Mas: Compras                                                                                             |            |            |
| 3013      | Menos: Inventario Final                                                                                  |            |            |
| 3020      | Mano de obra directa                                                                                     |            |            |
| 3030      | Gastos de fabricación                                                                                    |            |            |
| 3031      | Suministros y materiales                                                                                 |            |            |
| 3032      | Mano de obra indirecta                                                                                   |            |            |
| 3033      | Depreciación de activos fijos de producción                                                              |            |            |
| 3034      | Agua, luz, teléfono                                                                                      |            |            |
| 3035      | Seguros                                                                                                  |            |            |
| 3036      | Combustibles y lubricantes                                                                               |            |            |
| 3037      | Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por tecnología imputables como costos de fabricación |            |            |
| 3038      | Mantenimiento y reparaciones                                                                             |            |            |
| 3039      | Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)                                                           |            |            |
| 3040      | Inventario inicial de productos en proceso                                                               |            |            |
| 3041      | Inventario final de productos en proceso (menos)                                                         |            |            |
| 3050      | Inventario inicial de artículos terminados                                                               |            |            |
| 3051      | Inventario final de artículos terminados (menos)                                                         |            |            |
| 3060      | Otros costos de venta                                                                                    |            |            |
|           | UTILIDAD BRUTA                                                                                           |            | 114.000,00 |
| 4000      | GASTOS DE VENTAS                                                                                         |            |            |
| 4010      | Sueldos y jornales (no incluidos en costos)                                                              |            |            |
| 4011      | Comisiones a empleados y particulares                                                                    |            |            |
| 4012      | Publicidad y propaganda                                                                                  |            |            |
| 4013      | Depreciación de (Bienes Dpto. Ventas)                                                                    |            |            |
| 4014      | Otros                                                                                                    |            |            |
| 5000      | GASTOS ADMINISTRATIVOS                                                                                   |            | 110.948,03 |
| 5010      | Sueldos y jornales (no incluidos en costos)                                                              |            |            |
| 5011      | Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de Ley (excepto 15o/o para trabajadores)                    |            |            |
| 5012      | Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)                                                             | 30.965,40  |            |
| 5013      | Otras depreciaciones (no registradas en costos)                                                          | 4.828,79   |            |
| 5014      | Amortización de intangibles y diferidos                                                                  |            |            |
| 5015      | Impuestos (excepto a la renta y adicionales)                                                             | 39.053,84  |            |
| 5016      | Contribución a la Superintendencia de Compañías                                                          |            |            |
| 5017      | Depreciación (Bienes Dpto. Administrativo)                                                               |            |            |
| 5018      | Otros                                                                                                    | 36.100,00  |            |
|           | UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION                                                                          |            | 3.051,97   |
| 6000      | OTROS INGRESOS                                                                                           |            |            |
| 6010      | Intereses devengados                                                                                     |            |            |
| 6011      | Otros ingresos no operacionales                                                                          |            |            |
| 7000      | OTROS GASTOS                                                                                             |            |            |
| 7010      | Intereses pagados                                                                                        |            |            |
| 7011      | Otros gastos financieros                                                                                 |            |            |
| 7012      | Amortización de pérdidas                                                                                 |            |            |
| 7013      | Otros no especificados                                                                                   |            |            |
|           | UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (pérdida)                                 |            | , 3.051,97 |

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, certificamos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR  
Reg. No. 7.047

Hemos revisado los estados Financiero y de Resultados y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión exponen razonablemente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Guayaquil, a 16 de Junio de 1.981  
Lugar y fecha:

Comisario

I.- VALOR DE LAS TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS  
(en sucres)

PERIODO: DE 1<sup>a</sup> de ENERO a 31 de DICIEMBRE de 1980

| CONCEPTO                                                   | MERCADO NACIONAL | MERCADO EXTERNO | TOTAL |
|------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|-------|
| <b>I EGRESOS DEL EJERCICIO</b>                             |                  |                 |       |
| <b>10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF Y DONACIONES</b>        |                  |                 |       |
| 10.0 Materias primas                                       |                  |                 |       |
| 10.1 Inventario de mercaderías                             |                  |                 |       |
| 10.2 Terrenos                                              |                  |                 |       |
| 10.3 Edificios                                             |                  |                 |       |
| 10.4 Maquinaria y equipo                                   |                  |                 |       |
| 10.5 Muebles y enseres                                     |                  |                 |       |
| 10.6 Vehículos                                             |                  |                 |       |
| 10.7 Otros activos fijos                                   |                  |                 |       |
| 10.8 Primas de seguro                                      |                  |                 |       |
| 10.9 Inversión en Acciones de Empresas                     |                  |                 |       |
| 10.10 Inversión en Bonos, Céd. Hipot. y otras obligaciones |                  |                 |       |
| 10.11 Donaciones realizadas                                |                  |                 |       |
| <b>20. PAGOS POR TECNOLOGIA</b>                            |                  |                 |       |
| 20.0 Patentes y marcas                                     |                  |                 |       |
| 20.1 Diseños industriales                                  |                  |                 |       |
| 20.2 Derechos de autor                                     |                  |                 |       |
| 20.3 Asistencia técnica                                    |                  |                 |       |
| 20.4 Otros servicios adquiridos                            |                  |                 |       |
| <b>II INGRESOS DEL EJERCICIO</b>                           |                  |                 |       |
| <b>30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB Y DONACIONES</b>         |                  |                 |       |
| 30.0 Materias primas                                       |                  |                 |       |
| 30.1 Inventario de mercaderías                             |                  |                 |       |
| 30.2 Asistencia Técnica                                    |                  |                 |       |
| 30.3 Acciones emitidas y colocadas en el año               |                  |                 |       |
| 30.4 Donaciones recibidas                                  |                  |                 |       |
| 30.5 Otros servicios vendidos                              |                  |                 |       |
| <b>40. COBROS POR TECNOLOGIA</b>                           |                  |                 |       |
| 40.0 Patentes y marcas                                     |                  |                 |       |
| 40.1 Diseños industriales                                  |                  |                 |       |
| 40.2 Derechos de autor                                     |                  |                 |       |
| 40.3 Asistencia técnica                                    |                  |                 |       |

II.- PERSONAL OCUPADO

| PROCEDENCIA |                          | No. DE EMPLEADOS |                 |                |                 | NUMERO DE OBREROS |                 |                |                 |                |                 |                |
|-------------|--------------------------|------------------|-----------------|----------------|-----------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
|             |                          | DIRECTIVOS       | TECNICOS        |                | ADMINISTRAT     |                   | CALIFICADOS     |                | NO CALIFICAD.   |                | TOTAL           |                |
|             |                          |                  | Perma-<br>nente | Oca-<br>sional | Perma-<br>nente | Oca-<br>sional    | Perma-<br>nente | Oca-<br>sional | Perma-<br>nente | Oca-<br>sional | Perma-<br>nente | Oca-<br>sional |
| 10.00       | Ecuador                  |                  |                 |                |                 |                   |                 |                |                 |                |                 |                |
| 20.00       | Países del Area Andina   |                  |                 |                |                 |                   |                 |                |                 |                |                 |                |
| 30.00       | Resto de Países de ALALC |                  |                 |                |                 |                   |                 |                |                 |                |                 |                |
| 40.00       | Otros países             |                  |                 |                |                 |                   |                 |                |                 |                |                 |                |

III.- REMUNERACIONES PAGADAS

| CONCEPTO                                                                                 | EMPLEADOS | O B R E R O S |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|----------------|
| 10.01 Sueldos y salarios pagados (formen o no parte del costo de ventas)                 |           | Calificados   | No Calificados |
| 10.02 Aportes patronales al IESS                                                         |           |               |                |
| 10.03 Aportes individuales al IESS (descontados a trabajadores o pagados por la empresa) |           |               |                |
| 10.04 Fondo de reserva de trabajadores                                                   |           |               |                |
| 10.05 Indemnizaciones laborales pagadas                                                  |           |               |                |
| 10.06 15 % de utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. de Trabajo)             |           |               |                |
| 10.07 Capacitación de Personal                                                           |           |               |                |
| 10.08 Remuneraciones en Especie                                                          |           |               |                |
| 10.09 Otros beneficios sociales (asistencia médica, guarderías, etc.)                    |           |               |                |
| TOTAL                                                                                    |           |               |                |

IV.- PROGRAMA ANUAL DE INVERSION

LA EMPRESA INVERTIRA EL PROXIMO AÑO: SI ☐ NO ☐

MONTO DE LA INVERSION PROGRAMADA S/. \_\_\_\_\_

LA INVERSION PROGRAMADA SERVIRA PARA:

EXPANSION ☐ RACIONALIZACION ☐ REPOSICION ☐